

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle.—Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise.—Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU**
2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**
Président du Bureau des Commissaires Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, L.-A. BARD, Gérant.

Dr. J. ALYRE LEBLANC

DENTISTE
Gradué de l'Université Dentaire de Baltimore, Maryland, annonce l'ouverture de son bureau dans l'immeuble Long, rue Canada. Il est maintenant prêt à servir le public.

REPARATIONS

A la disposition du Public pour tous genres de Réparations sur
RADIO - MOTEURS - MAGNETO
s'adresser à
JAMES MARTIN
Tél.: 41-21 — 246 rue Victoria
EDMUNDSTON, N.-B.

LA VENTE SE CONTINUE

—CHEZ—
MME M. F. POITRAS
JUSQU'AU 30 NOVEMBRE



HATEZ-VOUS

PROFITEZ des Offres exceptionnelles que nous faisons pendant cette Vente qui bat son plein et se terminera à la fin du mois. — Il nous faut réaliser de l'argent et nous faisons les sacrifices nécessaires pour y arriver.

Nous attirons spécialement votre attention sur les bas prix des CHAPEAUX. Ils sont très jolis et en même temps à très bas prix.

Nous avons encore un bel assortiment de ROBES et MANTEAUX pour dames et demoiselles. Une visite seule vous convaincra de nos aubaines.

Il nous reste une quantité limitée d'Étoffes à Manteaux et Mackinaws, aux prix de \$1.39 et \$2.49.

Aussi 28 vgs d'étoffe de fantaisie tel que plush, caracul, etc., valant \$7.50 et \$9.00 pour \$3.95 et \$5.00

FOURRURES

Nous avons un grand assortiment de Fourrure pour garnir les Manteaux à prix très réduits.

MME M. F. POITRAS

RUE VICTORIA EDMUNDSTON, N.-B.

NOTES LOCALES

—Un groupe d'amis se sont réunis samedi soir dernier chez M. et Mme Xavier Levesque à l'occasion de leur 10e anniversaire de mariage. De nombreux et jolis cadeaux leur furent présentés. La soirée se passa agréablement. Étaient présents: Messieurs et Mesdames Edouard Collin, Arthur Cyr, Georges Siros, Willie Picard, Vital Albert, Firmin Levesque, Denis Nadeau, Jim Michaud, Doris Bourgois, Eddie Soucy, Salomon Beaujeu, Georges Guy, Vital Ouellet, Adélaïde Albert, Wilfrid Albert, Willie Landry, Emily Collin, Maxime Guerrette, Alex. Alboas, Charlie Guerrette, Willie Turgeon, Leo Kelley, Leo Collin, Frédéric Fournier, Léonide Cyr, Jack Bellefleur, Ernest Levesque, Léonard Daigle, Edward Ethier, Zeno Martin, James Duguay, James Jessop et Tom Crook.
— Mlle Gilberte Paré de Rivière-du-Loup est en ville l'invitée de sa tante Mme Edmond Boulay.
— Sauvez vos sous!
— Un sou achète un Timbre de Noël!
— Mme Ernest Bouchard de Québec est actuellement en visite chez sa sœur Mme Denis Cyr de cette ville. Elle est accompagnée de sa fille Aline.
— Faites des heureux!
— Tous vous pouvez aider à combattre la Tuberculose en achetant des Timbres de Noël.
— Mlle Alice Allain, employée à la Banque Montréal de Grand Saül, passait la fin de semaine chez M. et Mme Albert J. Dionne.
— M. George A. Wilkes et Mme Wilkes (née Ouida Daigle) sont de retour de leur voyage de noces.
— Jeudi dernier M. et Mme Roch Hubert sont revenus de leur voyage de noces à Montréal où ils ont visité plusieurs parents et amis. A l'occasion de leur retour une réception eut lieu chez M. et Mme Henri Hubert pour de nombreux parents et amis. Les nouveaux époux ont reçu à cette occasion de nombreux et jolis cadeaux.
— Près de 90,000 personnes — hommes, femmes et enfants — ont été tués par la Tuberculose en 1929. Chaque ville ou village a sa part de ces victimes.
— Encouragez la vente des Timbres de Noël anti-tuberculeux pour placer sur vos lettres et paquets.
— Mlle Lillian Long, actuellement à l'hôpital de St-Basile, est en bonne voie de Guérison.

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS



Chevaliers de Colomb d'Edmundston

Dimanche 24 novem.

Initiation au 1er et 2e Degrés de l'Ordre à 2 hres de l'après-midi; 3e Degré à 8 heures du soir. Les confrères des Conseils voisins sont cordialement invités à assister. Cartes de voyage exigées.

LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOEL

Le timbre de Noël 1929, distribué et vendu par l'Association de la Croix-Rouge d'Edmundston, sera mis en circulation ces jours-ci. La vente se continuera pour un mois et les recettes serviront aux oeuvres d'assistance pour les tuberculeux dans la région.
Les dames de la Croix-Rouge sont actuellement très occupées à préparer les lettres qui seront envoyées à environ quinze cents citoyens du comté.
Il est à peine besoin de rappeler le but que poursuivent ceux qui font la lutte à la tuberculose parmi nous, comme dans tous les pays du monde. Grâce à la science, à la sollicitude et au travail des médecins et des gardes-malades qui s'y dévouent, des centaines de malades sont soulagés et arrachés chaque année, à l'étreinte du terrible mal.
La Croix-Rouge d'Edmundston a une garde-malade qui surveille attentivement les cas de tuberculose qui se développent; par ses enseignements et ses conseils, par les méthodes d'hygiène, qu'elle propose, elle lutte de toute façon contre l'envahissement de la tuberculose.
L'Association de la Croix-Rouge n'a d'autres ressources financières que la générosité du public. Pour accomplir le bien et poursuivre son oeuvre il lui faut de l'argent.
Le public est donc invité à faire sa petite part en contribuant à l'achat des timbres de Noël anti-tuberculeux.
Un sou en achète un; ramassez dès maintenant vos gros sous et utilisez-les pour la lutte contre la tuberculose.

BASKET-BALL A EDMUNDSTON
L'équipe locale défait Van Buren vendredi dernier. — Une ligue est formée.
L'équipe locale de basket ball a défait le club de Van Buren vendredi dernier, au Venetian Dancehall; par un score de 59-13. Les Van Buren se sont montrés bons perdants et ont encaissé cette défaite avec humeur.
A une assemblée tenue dimanche dernier on a organisé une ligue de basket-ball en ville, comprenant trois équipes:
FRASER PAPER:— D. Fullerton, Chas. Hudson, J. McGinnis, H. Pickard, L. Mead, G. Mavor, B. Mavor, (Capt.), F. & B.M.S.:— S. Henderson, George Gillis, Ray Martin, F. D. Tweedie, D. Seeley, E. Ethier, P. Bowlin, (Capt.)
ATHLETIC:— Harry Stevens, C. Bérubé, R. Reid, L. Sacre, D. Moore, D. Stevens, jr., F. Stevens, (Capt.)
La première partie de la figure aura lieu dimanche prochain à 2.30 heures, le 24 novembre, au Venetian Dancehall. Le public est invité à assister à ce sport d'hiver, qui promet d'être très intéressant. Il n'y aura aucun coût d'admission.
Dimanche, le club Tiger Athletic rencontrera l'équipe Fraser Paper. Nous publierons plus tard la cédule des parties qui seront jouées pendant l'hiver.
Une assemblée générale du club Tigres aura lieu mardi le 26 courant, au salon de barbier Jessome pour discuter l'organisation du hockey pour l'hiver. Tous les membres du club Tiger sont invités.
On croit savoir que le club Bachelor est à faire des arrangements pour prendre charge de la patinoire Michaud au cours de l'hiver prochain. C'est de bonne augure puisque le public sait que ce que le club Bachelor entreprend il le conduit à bonne fin.

NAISSANCES

—Le 7 courant est née à M. et Mme Alphée Marquis une fille baptisée Marie, Rachel. Parrain et marraine M. et Mme Jos. Gagnon.
—Le 11, est née à M. et Mme Armand Fournier une fille baptisée Marie, Eva. Parrain et marraine M. et Mme Marc Paquet.
—Le 12, est née à M. et Mme Michel Michaud, une fille baptisée Marie, Carmen. Parrain et marraine M. et Mme Henri Levesque.
—Le 12, est né à M. et Mme Emile Caron un fils baptisé Joseph, Armand, Guy. Parrain et marraine Jean-Louis Caron et Yvonne Grenier.
—Le 13, est né à M. et Mme Edmond P. Violette un fils baptisé Joseph, Alboas, Robert. Parrain et marraine Onésime Lavoie et Leanne Cyr.
—Le 17, est née à M. et Mme Paul Voyer, une fille baptisée Paul, Yolande, Alma. Parrain et marraine M. et Mme Vital Ouellet.
—Le 18, est né à M. et Mme Albert Castonguay, un fils baptisé Joseph, Roger. Parrain et marraine M. et Mme Frank Castonguay.

SERVANTE
On demande une bonne servante pour ouvrage général de maison. S'adresser à Léon GAGNON, rue Bernier, Edmundston, N.-B. 894-j.n.o.-21n.

REMERCIEMENTS
M. et Mme Willie A. St-Onge, remercient cordialement les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fils bien-aimé par offrandes de bouquets spirituels, assistance aux funérailles, etc. A tous un cordial merci.

LONDON & SCOTTISH
M. J. L. Neville, gérant au Nouveau-Brunswick pour le département d'assurance-vie de la London & Scottish Assurance Co., était de passage à Edmundston récemment en visite officielle.
M. Neville est bien connu dans notre ville et dans les alentours. Avant de faire de l'assurance, il fut pendant plusieurs années dans le journalisme provincial.
M. J. A. Travers de Baker-Brook est l'associé de M. Neville et représente cette vieille compagnie d'assurance dans notre région. M. Travers est le gendre de M. F. X. Cyr, marchand général et maître-de-poste de Baker-Brook. Il fut voyageur de commerce pendant plusieurs années et maintenant il représente la London & Scottish Assurance Company.
Cette compagnie d'assurance a un bon record depuis plus de soixante ans d'existence pour le prompt paiement de ses réclamations. Récemment cette compagnie introduisait de nouveaux taux plus bas avec une valeur plus élevée pour chaque police. Ann.



Le Club de Chasse et de Pêche aura son assemblée annuelle, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville, mardi le 2 décembre à huit heures du soir.
Les membres qui désirent avoir du poisson dans les rivières ou les lacs de leur paroisse sont priés de se rendre à cette assemblée.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

CLAVIGRAPHES

M. A.O.L. Cameron, de la Remington Typewriters Limited d'Halifax, sera à Edmundston vendredi le 22 novembre. Les personnes désirant des renseignements au sujet des machines à écrire, des machines à additionner, des classurs, des machines à adresser et des coffres-forts, pourront s'adresser à M. Cameron à l'hôtel Madawaska Inn. 892-11-21n.



LE BON APPARENCE EST UN BON PLACEMENT

Ici pour vous servir!

—Le tailleur expert de FASHION-CRAFT direct de la manufacture, est à notre magasin pour prendre vos mesures pour votre nouvel Habit ou Paletot. Il vous offre une coupe individuelle et le style et la qualité des vêtements FASHION-CRAFT.

Samedi 23 NOVEMBRE

UNE AUTRE MARQUE DE SERVICE DES PREMIERS TAILLEURS AU CANADA

I. Kasner

91 Rue Canada, Edmundston, N. B.

Magasins Independants "Victoria"

4 RAISONS Economie Service du Téléphone 4 RAISONS
Au Comptant Qualité Livraison Gratuite Semaine

GRATIS

VENDEDI - SAMEDI - LUNDI

A l'occasion du 3e Anniversaire de la Fondation des Magasins Independants Victoria, nous donnerons pendant les jours ci-haut mentionnés, à tout client achetant des Produits Victoria — une barre de CHOCOLAT.

Thé Noir "Victoria" 1 lb. 75c 1-2 lb 38c	"LAVAL" 1 lb 59c	Thé "Victoria" Orange Pekoe 1-2 45c	Thé Cartier 1 lb 69c	CAFE Victoria bte 1 lb 70c bte 1-2 lb 36c	Café "Dollard" 1 lb 59c	EXTRA SPECIAL Shortening 20 lbs \$2.90 10 lbs \$1.55 5 lbs 80c	SAUMON Victoria Bte 1 lb 50c	HOMARD Victoria bte 1/2 lb 45c	GELEE Victoria 3 pqt pour 25c	BLUETS Victoria bte 2 lbs 25c	ASPERGES Victoria bte 1 lb 43c	KETSUP Victoria 12 oz 23c	OLIVES farcies Victoria, 7 oz 25c	EPICES Victoria assorties, le pqt 14c	VIANDES à Sandwich Victoria, la bte 15c	MAYONNAISE Victoria 3 1/2 oz 25c	FRAISES Victoria bte 2 lbs 39c	PECHES Victoria Bte 2 lbs 25c
---	------------------	-------------------------------------	----------------------	--	-------------------------	--	------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	---------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	---	----------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

FRED T. LAJOIE
Angle des rues Victoria et St-Basile
Edmundston, N. B.

JOS MICHAUD
Angle des rues St-François et Laporte
N. B.